

? ÄfbhbYf'GYyb`UbXgW UZh'[Yk]bb h
HF 5J 9@6CC? `5k UfX`ZØf`VYghYb
K UbXYfi f`Ui V

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`? ÄfbhbYf'GYyb`UbXgW UZh'Ui g[YnY]W bYh
U`g`X]Y`VYghY`F Y[]cb`ZØf`Y]bYb`K UbXYfi f`Ui V`VY]a
HF 5J 9@6CC? `5k UfX`&\$&(" `9fZU\fyb`G]Y`a Y\`f`ØVYf`X]Y
j]Y`ZÄ`h[]b`K UbXYfk Y[Yž`bUW`U`h[]Y`bZfUghfi `hi f`i bX`X]Y
hfUi a `UZhY`BUhi f`]b`? ÄfbhYb" `DYfZY`h`ZØf`U`h]j Y
9f\c`i b[ggi WXYbXY`6Ygi WXYb`G]Y`Yhnh`k k k "_UYfbhYb"Uh
ZØf`Àfy`bÄWghY`K UbXYfi b[°



9]b`ž VY`]b`? ÄfbhYb`5a `A]hkcWUVYbXžXYa ` - "%_C_hcVYf'&\$&(ž
k i fXY`]b`6Yf`]b`XYf`HF 5J 9@6CC? `5K 5F 8`j Yf`]Y\Ybž`i bX`k Ug
a UW`h? ÄfbhYb`3`9g`\c`hg]W`X]Y`? fcbY`8]Y`? ÄfbhbYf
GYyb`UbXgW UZh`]ghicZZ]n]Y`X]Y`f`VYghY`F Y[]cb`ZØf`Y]bYb
K UbXYfi f`Ui V`f`]a `857<!FUi a`i bX`ØVYf`hfi a dZi`XUa]h
bUa `UZhY`? cb`_i ffYbhYb`k]Y`X]Y`GW`k Y]nYf`J]Yfk U`XghÄhhYfgYY!
F Y[]cb`i bX`XUg`a U`Yf`gWXY`A cgY`hU`]b`8Yi hgW`UbX`"

ϕ·Y]bYf' [`Ubnj c`Yb`NYfYa cb]YžX]Y`Ui Z`X]Y`K U\`Xi fW`Y]bY
 \cW\ _UfÀh][Y`đ fmi bX`Y]b`VY [Y]ghYfhYg`Di V`_]i a gj ch]b[
 VUg]YfhYž`hf]i a d\]YfhY`X]Y`UhYa VYfUi VYbXY`GYbYfY []cb`a]h
 ghc`nYb`††%* (`Di b_hYb††`"?Y]b`K i bXYfž`XUgg`X]Y`đ fmž`Ub [YZØ\fh
 j cb`5b [Y`_]U`D]W_UfXhž`X]Y`VYY]bXfi W_YbXY`ϕZfUghfi _hi fž`X]Y
]b]h]Uh]j Yb`B UW\`U`h][_Y]hgVYghfYVi b [Yb`i bX`X]Y`UbXgW UZh]W`Y
 J]Y`ZU`h`cVhY.` 8]Y`?`ÀfbhbYf`GYbYfY []cb`]gh`XUg`HfYbXfY]gYn]Y`
 gW`Y`W`h\]bž`k Ybb`Yg`i a `K UbXYfb`[Y\`h" `K ck`°

9]b`K UbXYfdUfUX]Yg`XYf`9I hfU`_`UggY

?`ÀfbhYb`\`Uh]g]W`U`g`XUg`i`h]a Uh]j Y`K UbXYfdUfUX]Yg`YhUV`]Yfh"
 Hci f]ghYb`g]bX`Àb [gh`b]W`h`a Y\`f`bi f`k Y [Yb`XYf`YfZf]gW`YbXYb
 GYYb`i bX`XYa`gW]a a YfbXYb`K UggYf`\]Yf\Yf`[Y`_ca a Yb`°
 =a a Yf`a Y\`f;` ÀghY`i bhYfbY\`a Yb`U`_h]j `K UbXYfi b [Yb`"@Ui h`Y]bYf
 U`_hi Y`Yb`H!A cbU`;` ÀghYVYZfU [i b [`VYnY]W`bYhYb`" -i `XYf
 6Ygi W`Yf`]\fYb`i f`Ui V`U`g`K UbXYfi f`Ui Vž`k À\`fYbX`X]Y`NU\`XYf
 K UbXYfVY [Y]ghYfhYb`]b`&\$&` `a]h`+%` `Y]bYb`VYa Yf`_Ybgk YfhYb
 <ØW ghghUbX`YffY]W`h`\`Uh` `XUg`g]bX`" i `a Y\`f`U`g`]a `đ\`f`&\$%-`°

8]Y`GW`Øb\`Y]h`XYf`?`ÀfbhbYf`GYb`UbXgW UZh`gd]Y`h`Y]bY
 a U» [YV`]W`Y`F c`Y`"?Y]bY`K UbXYfi b [[`Y]W`h`XYf`UbXYfYb`°8Yf
 ††K Øfh\YfgYY`Fi bXk UbXYfk Y [††`YfghfYW`_h]g]W`ØVYf`), ž) `a
 i bX`V]YhYh`a]h`gY]bYb`%) \$\$`<Ø\Yba YhYfb`gck c\`
 <YfUi gZcfXYfi b [`U`g`Ui W`U`hYa VYfUi VYbXY`5i gV`]W`Y`Ui Z`XYb
 K Øfh\YfgYY`i bX`X]Y`a U`Ygh`Àh]gW`Yb`?UfUk Ub`_Yb`"i bX`bUW
 Y]bYa`HU [`j c`Yf`5VYbhYi Yf3`9]bZUW`a`]h`XYa`GW]ZZ
 ni fØW`gW]ddYfb`°K Ug`ZØf`Y]b`;` Ybi gg`°

<]Yf`\`Øfh`X]Y` : Ugn]bUh]cb`b]W`h`Ui Z`8]Y`††J]U`DUfUX]gc††`YfghfYW`_h
 g]W`ØVYf`)) `a`i bX`ZØ\fh`K UbXYfYf`j cb`8ØVf]UW`bUW`A]`ghUh
 i bX`ni fØW`ž`k À\`fYbX`X]Y`i bVYfØ\fhY`BUhi f`XYg`K Y]ggYbgYg
 ØVYf`&\$\$_a`a Uf`_YfhY`K UbXYfk Y [Y`V]YhYh`": Øf`X]Y
 5VYbhYi Yf`i gh][Yb`[]Vh`Yg`XYb`gdY`_hU`_i`ÀfYb`††5`dY!5Xf]U
 HfU]††ž`XYf`Ui Z`+) \$`_a`Xi fW`XfY]`@ÀbXYf`ZØ\fh`i bX`ZØf`gY]bY
 i bj Yf [`Y]W`W`Y`K UggYfk Y`hYb`VY`_Ubbh`]gh"

5i Z`bUW`?`ÀfbhYb`°

K Yf'Yg''YVYf'fi \][Yf'a U[ž'XUFZ'Ui Zb]W'h'a Y\ f'U'g'&\$'††G'ck
HfU]'g††'Ui gk Y]W'Ybž'X]Y'k Yb][Yf'U'g'%'\$_a 'Ub['g]bX'i bX
a U'Yf]gW'Y'Fi \Yd`ÀhnY'a]h[fUbX]cgYb'5i gV`]W_Yb'V]YhYb"'`đ'XYb
'YhnhYb'đ\ fYb'\Uh'g]W'?'ÀfbhYb'U'gc'b]W'h'bi f'ni a '@YV`]b[gn]Y`
ZØf'GW'k]a a Yf'Yb'hk]W_Y'hž'gcbXYfb'Ui W'ni 'Y]bYa '\ch'gdch'ZØf
K UbXYfZfYi bXY"'8]Y'5i gnY]W'bi b['Xi fW'HF 5J 9@6CC?']gh'b]W'h
bi f'Y]b'9fZc`[']b'XYf'Hci f]ga i gVfUbW'Yž'gcbXYfb'Ui W'Y]b'_UfYf
6Yk Y]g'XUZØfž'XUgg'?'ÀfbhYb'X]Y'<YfnYb'XYf'K UbXYfYf'YfcVYfh
\Uh°

I bX'gc'_ÖbbhY'XYf'bÀW'ghY'K UbXYfi f'Ui V']b'?'ÀfbhYb'b]W'h'bi f
Y]b'; Ybi gg'ZØf'X]Y'5i [Ybž'gcbXYfb'Ui W'Y]b': Ygh'ZØf'XYb'?'ÖfdYf
k YfXYb'°'6'Y]VYb'G]Y'Ua '6U`ž'?'ÀfbhYb'\Uh'bcW'j]Y''a Y\ f'ni
V]YhYb°

A Y\ f'ØVYf'?'ÀfbhYb'YfZU\ fYb'k k k "_UYfbhYb"Uh

8YhU]'g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh